PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

11 May 1988 **Doc. 5898**

WRITTEN DECLARATION No. 166

on the equivalence of periods of university study

The undersigned, members of the Assembly,

1. Having taken note of the Council of Europe's pioneering role in the university field in general and in the specific field of equivalence: European Convention on the Equivalence of Diplomas leading to Admission to Universities (1953); European Convention on the Equivalence of Periods of University Study (1956); European Convention on the Academic Recognition of University Qualifications (1959);

2. Recalling its Recommendation 762 (1975) on the mutual recognition of degrees and diplomas in post-secondary education;

3. Considering the Committee of Ministers' resolution of 23 April 1980 on European cultural co-operation, and also its resolution of 25 April 1985 on European cultural identity;

4. Having taken note of its Recommendations 940 (1982), 995 (1984) and 1075 (1988) on European cultural co-operation;

5. Considering the report on European cultural co-operation of the Assembly's Committee on Culture and Education (Doc. 5871), and the Secretary General's report on problems of education and training in Europe (Doc. 5864);

6. Recalling the conclusions of the "University 2000" Conference, organised in 1983 by the Standing Conference on University Problems (CC-PU), and the impact of several academic mobility programmes organised by the CC-PU concerned with transfrontier regional co-operation between universities and graduate training;

7. Considering the conclusions of the Colombo report, and particularly those concerning the need for a European charter for students and young trainees;

8. Noting the Council of Europe's third medium-term plan, which expressly speaks of the need to promote the recognition of university diplomas and certificates;

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

11 mai 1988 **Doc. 5898**

DÉCLARATION ÉCRITE N° 166

relative à l'équivalence des périodes d'études universitaires

Les soussignés, membres de l'Assemblée,

1. Ayant pris note du rôle pionnier du Conseil de l'Europe dans le domaine universitaire et plus concrètement dans les questions d'équivalence: Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires (1953); Convention européenne sur l'équivalence des périodes d'études universitaires (1956); Convention européenne sur la reconnaissance académique des qualifications universitaires (1959);

2. Rappelant la Recommandation 762 (1975) relative à la reconnaissance mutuelle des diplômes dans l'enseignement post-secondaire;

3. Considérant la Résolution du Comité des Ministres sur la coopération culturelle européenne du 23 avril 1980 et aussi celle du 25 avril 1985 sur l'identité culturelle européenne;

4. Ayant pris note des Recommandations 940 (1982), 995 (1984) et 1075 (1988) relatives à la coopération culturelle européenne;

5. Considérant le rapport sur la coopération culturelle européenne de la commission de la culture et de l'éducation (Doc. 5871) et le rapport du Secrétaire Général sur les problèmes de l'éducation et de la formation en Europe (Doc. 5864);

6. Rappelant les conclusions de la Conférence «Université-2000» organisée en 1983 par la Conférence régulière sur les problèmes universitaires (CC-PU) ainsi que l'incidence de plusieurs programmes sur la mobilité universitaire organisés par la CC-PU relatifs à la coopération universitaire transfrontalière régionale et à la formation des étudiants diplômés de troisième cycle;

7. Considérant les conclusions du rapport Colombo, principalement celles relatives à la nécessité d'une charte européenne de l'étudiant et du jeune en formation;

8. Ayant pris note du troisième plan à moyen terme du Conseil de l'Europe qui, expressément, montre la nécessité de favoriser la reconnaissance des diplômes et certificats universitaires;

9. Considering the importance attached to academic mobility by the draft Magna Carta of European universities, which is to be signed in September 1988 by the rectors of the European universities on the occasion of the 900th anniversary of the founding of the University of Bologna;

10. Welcoming the work done by the European Network of national information centres on academic mobility and equivalence;

11. Recalling that the Single European Act provides for the coming into force of a single market for the Community countries in 1992, one of the effects of which will be an increase in the mobility of students, lecturers and researchers;

12. Considering that the Commission of the European Communities has sent the European Council a motion for a directive on the general equivalence of higher education diplomas for vocational purposes;

13. Considering that university exchange and its consequences should be examined, with reference not only to the member states of the European Community, but also to all the member states of the Council of Europe;

14. Considering that a major contribution would be made to European understanding if more students could spend periods of study abroad, and if the examinations passed and courses followed during these periods were recognised by their home universities;

15. Considering that Article 3 of the European Convention on the Equivalence of Periods of University Study urges that attention be given to means of recognising periods of study spent at universities in other Council of Europe member states by students other than modern language students,

16. Favour the drawing up of a new European convention on the equivalence of periods of university study which would ensure that a study period spent by a student in one signatory country is academically recognised in the others;

17. Would wish to see more active promotion of the existing conventions in the field of mobility and equivalence.

9. Considérant l'importance que donne à la mobilité universitaire le projet de *Magna Carta* des universités européennes qui sera signé en septembre 1988 par les recteurs des universités européennes à l'occasion du 9e centenaire de la création de l'Université de Bologne;

10. Se félicitant du travail réalisé par le réseau européen des centres nationaux d'information sur la mobilité universitaire et les équivalences;

11. Rappelant que l'Acte unique européen envisage, pour 1992, l'entrée en vigueur du marché unique pour les pays communautaires, dont l'une des conséquences sera l'accroissement de la mobilité des étudiants, des professeurs et des chercheurs;

12. Considérant le fait que la Commission des Communautés européennes a envoyé au Conseil européen une proposition de directive sur le système général d'équivalence des diplômes d'enseignement supérieur pour exercer un métier;

13. Estimant que le phénomène d'échange universitaire et ses conséquences ne devrait pas se limiter aux Etats membres de la Communauté européenne, mais s'appliquer dans tous les Etats membres du Conseil de l'Europe;

14. Considérant qu'une contribution importante serait apportée à la compréhension européenne si un plus grand nombre d'étudiants pouvaient effectuer une période d'études à l'étranger, et si les examens passés avec succès et les cours suivis par les étudiants pendant cette période d'études étaient reconnus par leur université d'origine;

15. Considérant que, conformément à l'article 3 de la Convention européenne sur l'équivalence des périodes d'études universitaires, il est souhaitable d'examiner les modalités selon lesquelles pourrait être reconnue une période d'études passée dans une université d'un autre Etat membre du Conseil de l'Europe par des étudiants appartenant à des disciplines autres que les langues vivantes,

16. Appuient l'élaboration d'une nouvelle convention sur l'équivalence des périodes d'études universitaires permettant d'assurer qu'une période d'études d'un étudiant effectuée dans l'un des pays signataires de la convention soit reconnue dans les autres pays sur le plan universitaire;

17. Souhaitent une promotion plus active des conventions existant dans le domaine de la mobilité et des équivalences.

Signed: *Signé:*

Nuñez	Conceição	Pack	Tummers
Bassinet	Eicher	de Puig	Van Der Werff
Baumel	L. Fischer	Roman	Worrell
Burger	Özarslan	Thoresen	

Total: 15